Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств

167-я сессия

Женева, 10–13 ноября 2015 года

Пункт 4.6.2 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам, представленных GRE

Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 98 (фары с газоразрядными источниками света)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения   
и световой сигнализации[[1]](#footnote-2)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее семьдесят третьей сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/73, пункт 13). Этот текст основан на документе ECE/  
TRANS/WP.29/GRE/2015/15 и передается Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2015 года.

*Пункт 2.1.5* изменить следующим образом:

«2.1.5 на какие источники света подается напряжение, когда используются различные комбинации источников света, и, в случае источника света, относящегося к категории с более чем одним значением номинального светового потока, какое используется значение номинального светового потока;»

*Пункт 2.1.6* изменить следующим образом:

«2.1.6 категория источника света, указанная в перечне в правилах № 37 или 99 и в сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, и, в случае источника света, относящегося к категории с более чем одним значением номинального светового потока, какое используется значение номинального светового потока для луча ближнего света и для луча дальнего света;»

*Пункт 6.1.3* изменить следующим образом:

«6.1.3 Фара считается приемлемой, если соблюдены фотометрические требования, изложенные в настоящем пункте 6, в случае одного источника света, который подвергался кондиционированию в течение по крайней мере 15 циклов в соответствии с пунктом 4 приложения 4 к Прави-лам № 99.

В качестве газоразрядного источника света, официально утвержденного в соответствии с Правилами № 99, используется стандартный (эталонный) источник света, световой поток которого может отличаться от номинального светового потока, указанного в Правилах № 99. В этом случае значения силы света корректируются соответствующим образом.

Если используется газоразрядный источник света, относящийся к категории с более чем одним значением номинального светового потока, податель заявки выбирает одно из значений номинального светового потока, указанных в соответствующей спецификации в Правилах № 99, и указывает в пунктах 9.4.1 и 9.4.2 карточки сообщения, содержащейся в приложении 1, значение номинального светового потока, которое было выбрано для официального утверждения типа».

*Приложение 1*, включить новые пункты 9.4.1 и 9.4.2 следующего содержания:

«9.4.1 Если указано более одного значения номинального светового потока: номинальный световой поток, использованный для основного луча ближнего света [лм].

9.4.2 Если указано более одного значения номинального светового потока: номинальный световой поток, использованный для луча дальнего све-та [лм]».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2012−2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-2)